

Ressort Aktuell

Wydanie szóste

Newsletter Departamentu Imigracji i Integracji w Wuppertalu



Drodzy czytelnicy,

z tym wydaniem chcielibyśmy także dostarczyć informacji związanych z aktualną sytuacją. Znajdą tu Państwo między innymi przegląd wiadomości dotyczących obowiązku noszenia masek, aktualne informacje z Urzędu Imigracyjnego oraz te dotyczące szkół i przedszkoli.

1 Informacje ogólne

Obowiązek noszenia masek w Wuppertalu

Od 27.04.20 obowiązuje w Wuppertalu noszenie masek ochronnych. Następująca tabela pokaże Państwu, gdzie w ogóle maski należy nosić i kogo dotyczą wyjątki. Jako ochronę nosa i ust, oprócz masek, nosić można także szale czy apaszki.

Tu obowiązuje noszenie masek	Wyjątki
<ul style="list-style-type: none">• w sklepach• na cotygodniowych targach• przy odbiorze dań i napojów w restauracjach• w galeriach handlowych, centrach sprzedaży itp.• w zakładach rzemieślniczych, zarówno w części ekspozycyjnej jak i handlowej• w trakcie kontaktu klienta z usługodawcą i rzemieślnikiem• w przychodniach lekarskich i podobnych zakładach opieki zdrowotnej• w autobusach i pociągach	<ul style="list-style-type: none">• osoby chronione przez zasłonę• ludzie, którzy z powodów medycznych lub z powodu niepełnosprawności psychicznej lub intelektualnej nie mogą nosić masek• dzieci, które jeszcze nie chodzą do szkoły

Również w przypadku wizyt w Domu Integracji należy mieć założoną maskę.



Koronawirus

Aktualne wiadomości dotyczące pandemii koronawirusa można uzyskać w dziewięciu językach w COSMO-Radio. Codziennie od godziny 18 w internecie i od godziny 20 w stacji radiowej WDR- Radio na częstotliwości 103,3. A oto link:

[Cosmoradio](#)

Informacje dotyczące zasad higieny i tego, dlaczego zachowanie odstępów jest tak ważne, uzyskają Państwo w wielu językach pod następującym linkiem.

[Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung](#)

Prosimy zasięgać codziennie informacji na stronie głównej Miasta Wuppertal. Znajdą tam Państwo uwagi dotyczące środków zachowawczych oraz regulacji prawnych:

www.wuppertal.de

Zmiana rozkładów jazdy autobusów w Wuppertalu

W nadchodzących tygodniach nastąpi stopniowe otwieranie szkół. Odpowiednio do tego zostaną również zmienione rozkłady jazdy. Bliższe informacje dotyczące obowiązku używania masek (także w autobusach i kolei linowej na terenie Wuppertalu) i nowych rozkładów jazdy, uzyskają Państwo pod następującym linkiem:

[Mundschutpflicht und Bus-Fahrpläne in Wuppertal](#)

Urząd Imigracyjny w Wuppertalu

W Urzędzie Imigracyjnym w Wuppertalu, jak i wcześniej, nie ma możliwości umówienia się na regularną wizytę. W nagłych wypadkach można się skontaktować mailowo lub przez ogólnodostępny numer telefonu.

Telefon: 0202 563 4003

Email: Notfall-Auslaenderbehoerde@stadt.wuppertal.de

Od wtorku, 05.05.2020 ograniczona liczebnie przez Urząd grupa osób, uzyska poprzez kontakt pocztowy możliwość spotkania. Bez tego zaproszenia wejście na teren placówki jest niemożliwe. Obowiązuje nakaz noszenia masek.

Spotkania mające się odbyć w maju, zostaną w najbliższych dniach odwołane przez ABH. Zawiadomienie o tym otrzymają Państwo e-mailem lub telefonicznie.



2 Informacje dla nowo przybyłych imigrantów, uchodźców i rodzin

SeeleFon dla uchodźców

W językach niemieckim, angielskim, francuskim i arabskim mogą się tu zgłosić uchodźcy lub członkowie ich rodzin, jeżeli problem dotyczy konkretnych możliwości opieki zdrowia psychicznego w Niemczech (sprawy delikatne kulturowo, możliwie w języku osoby dotkniętej). Kontakt poniedziałek, wtorek i środa od godziny 10:00 do 12:00, jak i od 14:00 do 15:00, Tel.: [022871002425](tel:022871002425).

[Seelefon](#)

Słowniki i pomoc w tłumaczeniu

Aplikacja „Refugeephrasenbook“ jest obszerną, dobrze skonstruowaną bazą danych, zawierająca wiele użytecznych zwrotów, które przedstawione są obok siebie w ponad 50 językach:

[Refugeephrasebook](#)

Aplikacja „[Deutsch für Flüchtlinge](#)“ zawiera ok 150 określeń w 6 językach:

[Deutsch für Flüchtlinge](#)

3 Informacje dla rodziców dzieci w wieku od 0 do 6 roku życia

Opieka nad dziećmi

W dalszym ciągu nie wszystkie dzieci mogą uczęszczać do żłobków czy przedszkoli. Jednak możliwość opieki w nagłych wypadkach została poszerzona. Następujący rodzice mają teraz możliwość, by oddać swoje dziecko ponownie pod opiekę:

- Jeżeli rodzic pracuje w obszarze szczególnie istotnym w kontekście pandemii. Szczegóły znajdą Państwo tutaj: [Tätigkeitsbereiche für Notfallbetreuung](#)
- Rodzice samotnie wychowujący, którzy pracują
- Rodzice samotnie wychowujący, przygotowujący się do egzaminu szkół zawodowych i wyższych

We wszystkich wypadkach, potrzebne jest zaświadczenie od pracodawcy i konieczne jest skonsultowanie opieki z przedszkolem czy żłobkiem. Prosimy o rozsądne podejście do tej zasady, gdyż w dalszym ciągu priorytetem jest unikanie zarażenia.

Filmiki interaktywne zachęcające dzieci do uczestnictwa

Nie jest łatwo w czasach Koronawirusa znaleźć przydatne oferty medialne. Oto nasza propozycja praktycznych interaktywnych filmików z serii: „KiKANINCHEN“ und „ENE MENE BU“. Dobrej zabawy!

[Mitmach-Videos](#)



4 Informacje dla rodziców dzieci w wieku szkolnym

Drodzy Rodzice– Ważne informacje dla uczniów, rodziców i rodzin w Wuppertalu

Od **23 kwietnia** część uczniów i uczennic (**Rocznik 10/ostatnie klasy**) ma **obowiązek** ponownego uczęszczania do szkoły. Wszyscy pozostali uczniowie przebywają w dalszym ciągu w domu i otrzymują zadania od swoich nauczycieli.

Zaplanowano, by od **4 Maja** uczniowie **czwartych klas podstawowych i klasy (9. i 12. rocznika/szkoły średnie, 9. i 10. rocznika/szkoły zawodowe)**, które w nadchodzącym roku szkolnym zdają egzaminy, ponownie brali udział w zajęciach. **27. kwietnia** wprowadzono w NRW **obowiązek noszenia masek**, dlatego prosimy o zwrócenie uwagi na to, że także **Państwa dzieci w komunikacji publicznej** i w drodze do szkoły są do tego zobowiązane.

Jeżeli Państwa dziecko należy do grupy ryzyka, to Wy Rodzice decydujecie, czy dziecko idzie do szkoły, czy zostaje w domu. Trzeba poinformować jednak telefonicznie lub pisemnie szkołę dziecka.

W celu uzyskanie bliższych informacji, należy zwrócić się do szkoły lub poszukać informacji na jej stronie internetowej.

Aktualne informacje

Oferty edukacyjne

Codziennie nowe oferty edukacyjne dla klas 1-12 w zakresie różnych tematów i przedmiotów:

[Schooltogo](#)

Propozycje dla klas 1-4 w zakresie różnych tematów i przedmiotów (platforma edukacyjna):

[Hamsterkiste](#)

Wiedza ogólna/wyszukiwarki

Program z myszką: filmowa historyjka o mniszku lekarskim.

[Sendung mit der Maus](#)

Wyszukiwarka dla dzieci *Blinde Kuh* oferuje im łatwe wejście w świat internetu. Pozwala na łatwą orientację i sprawia, że wyszukiwane są te strony, które są dla dzieci odpowiednie.

[Suchmaschine Blinde Kuh](#)

Propozycje muzyczne stacji WDR

Tu dzieci odkryją przeróżne kierunki muzyczne i mogą poprzez zabawę, wraz z muzykami *WDR –Ensembles* nauczyć się komponować. Młodzi muzycy znajdą tu dużo gier, Quiz i wiele interesujących informacji na temat *WDR Sinfonieorchester*. Myszkę oczywiście można tu również spotkać.

[Klangkiste](#)



5 Język, praca i życie zawodowe

Wznowienie kursów językowych

Tylko szkoły edukacji ogólnej były w stanie wznowić działalność. Nie dotyczy to niestety szkół językowych. Nie jest jeszcze jasne kiedy rozpoczną się znowu kursy integracyjne i zawodowe. Tylko przerwane kursy językowe mogły zostać kontynuowane w formie online, ale o tym informowaliśmy już w ostatnim newsletterze.

Ważne numery infolinii Departamentu Imigracji i Integracji

Wielojęzyczne Gminne Centrum Integracyjne

Kontakt w godzinach 09:00 – 15:00

Telefon: 0202 563 4005

Email: integration@stadt.wuppertal.de

Urząd Imigracyjny

Telefon: 0202 563 4003

Email: Notfall-Auslaenderbehoerde@stadt.wuppertal.de

Pomoc gospodarcza

Telefon: 0202 563 4343

Email: 204-wirtschaftliche-hilfe@stadt.wuppertal.de

Przegapiłeś newsletter? Starsze wydania, pozostałe wersje językowe i informacje można znaleźć pod następującym linkiem lub QR-Codem

[Ältere Newsletter und ergänzende Informationen](#)

